

---

**Resumen:** La presente publicación es el tercer Cuaderno de la Línea de investigación N°4 **Diseño en Perspectiva, Escenarios del Diseño**, y pertenece al Proyecto N°3 denominado Visiones del Diseño: Diseñadores Eco-Sociales. **Visiones del Diseño** tuvo comienzo a partir de los auspiciosos resultados obtenidos y expresados en el Informe de Impacto de la Experiencia Diseño en Perspectiva publicados en el Cuaderno 80, y basa su nombre en la idea de “lentes” potencialmente útiles para el desarrollo de visiones de futuros sostenibles (Thackara, 2005: 1-8; Lockton y Candy, 2018). Pretende indagar sobre los panoramas diagnósticos y/o propositivos que se mueven dentro de las principales problemáticas del campo proyectual y disciplinar, relacionados con las demandas a las que se enfrenta el diseño en la contemporaneidad.

**Palabras clave:** Visiones del Diseño - Diseño en perspectiva - Escenarios del Diseño - Responsabilidad del Diseño - Futuro del Diseño - Diseño emergente - Diseño para la Transición - Diseño sostenible - transiciones socio-técnicas - investigación en diseño - teoría del diseño.

[Resúmenes en inglés y portugués en las páginas 25-26]

---

(\*) Daniela V. Di Bella. Doctoranda nivel Tesis del PhD en Educación Superior de la Facultad de Ciencias Sociales (UP). Arquitecta (FAUM), Magister en Gestión del Diseño (UP). Directora de la Línea de Investigación N°4 “Diseño en Perspectiva, Escenarios del Diseño” bajo el acuerdo académico con la School of Design at Carnegie Mellon, USA. Profesora de Diseño IV, Maestría en Gestión de Diseño (DCUP) y Parte del Cuerpo Académico del Doctorado en Diseño y la Maestría en Gestión del Diseño. Miembro del Plenario de la Comisión de Posgrado DC. Directora del Departamento de Producción de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo (CPDC). Creadora y Editora de <http://metaespac.hypotheses.org> y [www.elojosalvaje.com](http://www.elojosalvaje.com).

La presente publicación es el tercer Cuaderno de la Línea de investigación N°4 **Diseño en Perspectiva, Escenarios del Diseño**, y pertenece al Proyecto N°3 denominado Visiones del Diseño: Diseñadores Eco-Sociales.

Como se expresara en el prefacio de la presente edición, **Visiones del Diseño** tuvo comienzo a partir de los auspiciosos resultados obtenidos y expresados en el Informe de Impacto de la Experiencia Diseño en Perspectiva publicados en el Cuaderno 80, y se articula en dos partes:

(a) *El Diseño como agente de cambio* iniciado en el Cuaderno 80 con las reflexiones de los académicos e investigadores convocados, pero fundamentalmente con los resultados expresados en la Cadena de Valor del Impacto Social de la Experiencia Diseño en Perspectiva, dentro de la Maestría en Gestión del Diseño de la Facultad de Diseño y Comunicación (Di Bella, 2020: 173-239); y

(b) con la apertura del 3º Proyecto *Diseñadores Eco-Sociales* cuyas exploraciones y reflexiones se visibilizan en el presente Cuaderno. **Visiones del Diseño**, basa su nombre en la idea de “lentes” potencialmente útiles para el desarrollo de visiones de futuros sostenibles (Thackara, 2005: 1-8; Lockton y Candy, 2018) y pretende indagar sobre los panoramas diagnósticos y/o propositivos que se mueven dentro de las principales problemáticas del campo proyectual y disciplinar, relacionados con las demandas a las que se enfrenta el diseño en la contemporaneidad. Del mismo modo que en los proyectos anteriores continúa con la exploración, reflexión e investigación vinculada al Programa Diseño para la Transición (*Transition Design - CMU*), dentro de la Maestría en Gestión del Diseño (DCUP), y que esta prestigiosa Universidad desarrolla a nivel de Doctorado y Maestría en Estados Unidos, como con sus acciones de publicación conjunta y de dirección compartida, situación que ha permitido la inclusión en el presente Cuaderno de tres trabajos reflexivos de Profesionales e Investigadoras que han cursado la asignatura Diseño IV, bajo la Experiencia Diseño en Perspectiva.

De este modo la presente publicación Cuaderno 87, coordinada por Daniela V. Di Bella (UP) incluye 11 artículos, de 14 autores, profesionales, investigadores y educadores provenientes de Estados Unidos y Latinoamérica, que representan a las disciplinas del diseño para la transición, el diseño, la arquitectura, el urbanismo, la tecnología, la filosofía, la educación, la ingeniería, la ciencia, los negocios, entre otras, organizados de acuerdo a cinco categorías temáticas que cubren algunas de las demandas actuales y proyectivas del diseño del plano local y global relacionados con los siguientes apartados: (a) **Diseño para la Transición**, (b) **Ecomateriales**, (c) **Teoría del Diseño**, (d) **Diseño Estratégico** y (e) **Economía Circular**.

El apartado (a) **Diseño para la transición**, se compone de 5 trabajos, el primero perteneciente a **Terry Irwin** *Head of School at Carnegie Mellon (EEUU)*, Co-Directora de la Línea de Investigación N°4 CMU-UP, y Co-Editora de los Cuadernos 73 y 80 (junto con quien escribe), quién presenta un documento teórico y metodológico sobre la definición del enfoque emergente de Diseño, denominado Diseño para la Transición. De acuerdo a Terry Irwin, el Diseño para la Transición (*Transition Design*) es un concepto originalmente propuesto por Gideon Kossoff (2011, pp. 5-24), quién argumentó que:

La transición hacia futuros sostenibles es un proceso de diseño que requiere una visión, la integración del conocimiento y la necesidad de pensar y actuar en diferentes niveles de escala, y que también es altamente contextual (campo de relaciones, conexiones y lugar) (Kossoff, 2011: 5-24).

El Diseño para la Transición reconoce y da por aceptada la noción de que vivimos en “tiempos de transición” y toma como premisa central la gestación de transiciones sociales hacia un futuro más sostenible (Irwin *et al*, 2015: 20); donde el diseño y los diseñadores se constituyen en **agentes de cambio** hacia la creación de un nuevo orden. La noción de transición plantea como urgente la necesidad de ejercer un cambio fundamental en todos los niveles de nuestra sociedad para enfrentar problemas perversos (**wicked problems**) relacionados con el cambio climático, la pérdida de biodiversidad, el agotamiento de los recursos naturales, la agresión al medioambiente, la brecha entre ricos y pobres, entre otros, que requieren de nuevos enfoques para la resolución de problemas, donde el Diseño y los diseñadores tienen un papel fundamental para desempeñar (Irwin, 2011).

En este trabajo, Terry Irwin describe **cómo se utiliza el Diseño para la Transición** para abordar problemas perversos (wicked problems) y orientar las transiciones sociales hacia un futuro más sostenible y deseable. Sostiene que el Diseño ha venido permeando dentro de los sistemas sociotécnicos que generan gran parte de los llamados *wicked problems* que han vuelto insostenible al sistema, por lo tanto el Diseño y los Diseñadores son parte activa del problema. Estos problemas por lo tanto son “problemas de sistemas” que existen dentro de grandes sistemas sociotécnicos y, que requieren nuevos enfoques de resolución de problemas. El nuevo enfoque que propone es el basado en el *framework* del Diseño para la Transición (Modelo Heurístico<sup>1</sup>) o conjunto de prácticas relevantes para el Diseño, que proporcionan una lógica para operar e intervenir a favor de cambios sostenibles dentro de estos sistemas, donde destaca la importancia que posee la participación de las partes interesadas (*stakeholders*) en la resolución de los *wicked problems* y las transiciones de los sistemas.

La creación de estas *visiones* de y para las transiciones resulta ser la piedra fundamental del enfoque, siendo que estas exigen nuevas formas de diseñar y de gestión del diseño, que se basan en una comprensión profunda de cómo diseñar para el cambio y la transición dentro de sistemas complejos; cuyos conocimientos y nuevas habilidades deben integrarse y provenir de otras áreas como la ciencia, la filosofía, la psicología, las ciencias sociales, la antropología y las humanidades y, por lo tanto, alterarán la base aprendida y ejercida del diseño (Irwin, 2011; Irwin *et al*, 2015).

El segundo trabajo del apartado (a) pertenece a **Daniela V. Di Bella**, Directora de la Línea de Investigación N°4: Diseño en Perspectiva (UP), Coordinadora del presente Cuaderno, Co-Editora de los Cuadernos 73 y 80, quién presenta un informe parcial de gestión de la incorporación del Diseño para la transición dentro de la asignatura Diseño IV de la Maestría en Gestión del Diseño, en su segundo lapso de estudio (2018-2022), y una revisión de ideas, conceptos y fuentes en relación con las ideas del Diseñador que visiona o que se puede convertir en Visionario. Tal como se expresara en el Prólogo y Prefacio de los Cuadernos 73 y 80, y en el **Informe de Impacto de la Experiencia Diseño en Perspectiva** (Di Bella, 2020: 173-239); la inclusión del *Diseño para la Transición* (Irwin, Kosoff y Tonkin-

wise, 2015) propuesto por la Universidad Carnegie Mellon a nivel de posgrado, dentro de la currícula de la Maestría en Gestión del Diseño (UP), viene permitiendo la implementación de una mirada integral y responsable del diseño en nuestros estudiantes, tendiente a preguntarse sobre las prácticas aprendidas y profesionales instaladas en el campo. Esta mirada considera al Diseño desde una perspectiva sistémica, que revisa sus escenarios contextuales en todas sus dimensiones y capas de incidencia, haciendo foco sobre la relación sostenible entre Sociedad-Economía-Ambiente. En el desarrollo del artículo, esta frase cobra consistencia con la descripción de las ideas que sostienen el Proyecto Visiones del Diseño, y con la presentación e introducción de tres trabajos reflexivos de profesionales e investigadoras que cursaron la asignatura Diseño 4 bajo la Experiencia Diseño en Perspectiva (que se incluyen en el presente Cuaderno y bajo el mismo apartado), que dan cuenta de los objetivos compartidos con nuestro socio académico, en relación con la instalación de la temática dentro de las aulas del posgrado, vinculadas con:

- (a) desarrollar nuevas herramientas y enfoques dirigidos por el diseño, que puedan ayudar a equipos transdisciplinarios que trabajan en proyectos relacionados con la transición; y
- (b) educar a las nuevas generaciones de diseñadores que estarán calificados para colaborar en estos equipos (Irwin, 2019: 21).

Los tres trabajos que completan el apartado (a) **Diseño para la transición**, pertenecen a **Susan Valverde** (Ecuador), **Marina Córdova Alvestegui** (Bolivia), y **Paola Trocha** (Colombia). Cada una de ellas ha sido parte de la asignatura Diseño 4 de la Maestría en Gestión del Diseño de la Facultad de Diseño y Comunicación, bajo el Programa Diseño en Perspectiva CMU-UP dirigido por Daniela V. Di Bella. Cada uno de estos trabajos ha sido gestado dentro de las actividades declaradas en el aula dentro del Informe de Impacto (Di Bella, 2020: 173-239), se basan en un caso de análisis que se reflexiona a la luz del Diseño para la transición y/o alguno de sus conceptos salientes (*el caso puede pertenecer o no a sus temas de tesis*), han sido presentadas y debatidas dentro las comisiones Diseño en Perspectiva y se incluyen como un testimonio monográfico *síntesis*, de la integración reflexiva que se realiza durante Diseño 4 en relación con la temática en estudio, y con posterioridad en la presentación en comisión y actividades relacionadas.

**Susan Valverde**, analiza el proyecto de diseño colaborativo *Qom Lashipi Alpi* de la provincia del Chaco, Argentina. Analiza el mapeo de la red de problemas sociales, económicos y ambientales que aquejan a esta comunidad de mujeres de la comunidad *qom*, con el objetivo de identificar posibles estrategias de apalancamiento y redes de colaboración, enfocándose en el concepto del diseñador como agente de innovación social para la creación de estilos de vida más sostenibles. El caso se aborda y analiza desde el marco conceptual del Diseño para la Transición, las ideas de las comunidades resilientes propuesto por Ezio Manzini, y los puntos posibles de intervención basados en las estrategias de apalancamiento propuestas por Donella Meadows, tratando de detectar lo existente y lo posible de ser gestionado para integrar a la comunidad dentro de una transición social sostenible [*Participa de la Comisión Diseño en Perspectiva que sesiona en el IV Coloquio de Investiga-*

*ción y Desarrollo en Diseño. Universidad de Palermo, 30 de julio de 2019. VIII Congreso Latinoamericano de Enseñanza del Diseño. Semana Internacional del Diseño en Palermo].*

**Marina Córdova Alvestegui** reflexiona sobre el circuito del agua en Bolivia y el poder del diseñador de generar influencia positiva en campañas de comunicación visual para el cambio social-ambiental. Desarrolla su trabajo de análisis, en gran medida influida por el concepto de *wicked problem* (Rittel y Webber, 1973) y la problemática de la escasez del agua y la crisis hídrica en la ciudad de La Paz, asunto que no es solo un problema local sino que concierne a toda la humanidad en su conjunto, considerando que el concepto de *Wicked Problem* y la implicancia de la ausencia de agua potable se relaciona con múltiples realidades que atraviesan todo el espectro de los actuales estilos de vida, cuya consecuencia afecta a millones de personas. *[Participó de la Comisión Diseño en Perspectiva que sesionó en el II Coloquio de Investigación y Desarrollo en Diseño. Universidad de Palermo, 31 de julio de 2017. VIII Congreso Latinoamericano de Enseñanza del Diseño. Semana Internacional del Diseño en Palermo].*

**Paola Trocha** analiza el caso del *Sombrero Vueltiao*, un objeto de diseño artesanal representativo de las comunidades aborígenes de la etnia Zenú, en Colombia. Lo aborda desde el concepto de las transiciones sociotécnicas operadas sobre el objeto, desde sus orígenes (época de la colonización española de las tierras), las técnicas ancestrales, su fabricación, su producción seriada y su inserción en los circuitos de mercado. En relación con cómo se han desarrollado las grandes transiciones socio-técnicas y cómo se han manifestado a lo largo de la historia, Irwin cree necesario estudiar y detectar el aprendizaje y la sabiduría de otras sociedades bajo conceptos sostenibles (Irwin *et al*, 2015: 1), de este modo analiza como el *Sombrero Vueltiao* ha debido conectarse con el espectro de problemas perversos que ha signado a la comunidad de artesanos desde la colonización española hace alrededor de 500 años, relacionadas con la cultura del diseño y el arte local, el mercado y el hiperconsumo local-global, las estrategias de venta, las instituciones de su país, la reducción a la serialidad, la destrucción de las tradiciones, entre otras. En tanto ha buscado desarrollar de manera reflexiva una propuesta de visión, utilizando de manera teórica las herramientas provistas por el marco conceptual del Diseño para la Transición. *[Participó de la Comisión Diseño en Perspectiva que sesionó en el II Coloquio de Investigación y Desarrollo en Diseño. Universidad de Palermo, 31 de julio de 2017. VIII Congreso Latinoamericano de Enseñanza del Diseño. Semana Internacional del Diseño en Palermo].*

El apartado (b) **Ecomateriales**, presenta dos trabajos. El primero de Juan Manuel España desarrolla el tema de las fibras vegetales como reivindicación de los materiales ancestrales en el desarrollo de productos para un futuro sostenible. Basado en la riqueza biótica de Latinoamérica, y la biodiversidad de sus ecosistemas, reclama la atención de la región como una de las de mayor potencial de bioprospección en el uso y aprovechamiento de fibras vegetales, saberes, técnicas y conocimientos que están vinculados con su cultura, historia y comunidades, para impulsar todo el espectro de la investigación de las fibras en el desarrollo de ecomateriales. El segundo trabajo de **Carlos Torres de la Torre**, reflexiona sobre la filiación de los materiales plásticos con los derivados de la industria del petróleo altamente contaminantes, y al Diseño como responsable en la masificación del plástico en la creación de productos industriales que democratizaron al diseño. Por eso le devuelve la responsabilidad al Diseño, de implementar y encabezar la búsqueda de materiales alternativos

(bioplásticos) biodegradables y sostenibles, basados en la investigación de fibras naturales. El apartado (c) **Teoría del Diseño**, incluye a **Alexandre de Oliveira**, quien reflexiona sobre la falta de consenso del Diseño y los Diseñadores, en torno a los postulados que rigen al Diseño, en un momento de la historia en el que se producen cambios vertiginosos impulsados por las nuevas tecnologías de la información, las condiciones inestables de la sociedad postradicional, las posiciones de las diferentes escuelas de diseño adoptadas en el curso de la historia, y las urgencias de innovación propias de este escenario. El autor plantea esta suma de circunstancias como una oportunidad para reflexionar sobre el imaginario del Diseño, basado en las nociones del concepto, presentes en Gaston Bachelard y Gilbert Durand.

El apartado (d) **Diseño estratégico**, presenta un trabajo de **Antônio Roberto y Amilton Arruda**, quienes afirman que el uso de herramientas tecnológicas está aumentando rápidamente, especialmente en el campo del Diseño. Analizan los factores relevantes del diseño de interacción, asociados al uso de las nuevas tecnologías, y el uso de tecnología de la realidad virtual como una poderosa herramienta para simular la realidad e investigar los comportamientos, influir sobre los sentidos humanos y percibir una realidad paralela a través de factores de inmersión.

El último apartado (d) **Economía Circular**, presenta dos desarrollos. Uno de **Marcelo Venegas Marcel, Andrés Navarro Carreño y Evelyn Alfaro Carrasco**, que analizan el marco legal chileno mediante el que se procede frente a la basura electrónica o residuos eléctricos y electrónicos, con el fin de promulgar una Ley de Responsabilidad extendida del Productor, y un modelo procedimental aplicable a la Ingeniería y el Diseño, para el manejo sostenible de residuos eléctricos y electrónicos, compatible con los principios de la Economía Circular que distingue ciclos técnicos y ciclos biológicos (2015, Ellen Mac Carthur Foundation). El segundo artículo de este apartado, y último del Cuaderno, pertenece a **Santiago Geywitz**, quién desarrolla ideas acerca de la necesaria formación en Economía Circular, dentro de su país Chile, desde la formación inicial en especialidades de Diseño Industrial e Ingeniería en Fabricación, siendo la educación uno de los pilares esenciales para la comprensión de la necesidad de cambio de paradigma.

Para dar cierre a este prólogo, quiero agradecer muy especialmente a Terry Irwin por el nuevo y valioso documento que ha compartido en este Cuaderno. Agradezco su preocupación permanente con los contenidos, la provisión de fuentes de la información de actualidad y calidad, la apoyatura metodológica incesante en relación con los avances de este nuevo campo emergente del Diseño. Agradezco también, al equipo de profesionales y académicos destacados de la Universidad Carnegie Mellon, de quienes he recibido un apoyo inestimable, documentación actualizada, artículos de investigación, apoyatura metodológica y seguimiento permanente. Finalmente a la comunidad de académicos e investigadores que han participado y participan de los Cuadernos de esta Línea de Investigación N°4 Diseño en Perspectiva, y de la Asignatura Diseño 4 de la Maestría en Gestión del Diseño, por el intercambio humano y fructífero que este trabajo en común significa en lo personal, lo educativo y lo institucional.

## Notas

1. El modelo heurístico de diseño (*Transition Design Framework*), fue presentado por primera vez en una conferencia impartida por Terry Irwin, Cameron Tonkinwise y Gideon Kossoff en AIGA (*National Conferencia en Minneapolis, Oct-2013*) para luego ser tratado por la School of Design de Carnegie Mellon University (Sept-2014) como un área nueva de estudio en diseño (Irwin, 2015: 238).

## Referencias

- Di Bella, D. V. (2020). *Informe de Impacto de la Experiencia Diseño en Perspectiva*. Buenos Aires: Centro de Estudios en Diseño y Comunicación, Cuaderno 80, Pp. 173-239. Facultad de Diseño y Comunicación, Universidad de Palermo.
- Ellen Mac Carthur Foundation (2015). Hacia una economía circular: motivos económicos para una transición acelerada. Disponible en: <https://www.ellenmacarthurfoundation.org/es/publicaciones>
- Irwin, T. (2019). *The Emerging Transition Design Approach*. Buenos Aires: Universidad de Palermo. En *Diseño en Perspectiva-Diseño para la Transición: Primera sección en Cuaderno n°73 del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación*. Facultad de Diseño y Comunicación.
- Irwin, T. (2015). *Transition Design: A Proposal for a New Area of Design Practice, Study, and Research*. UK: Taylor and Francis online. *Design and Culture. The Journal of the Design Studies Forum*. Vol7. Issue 2. pp 229-246. Disponible: Irwin, T.; Kossoff, G. y Tonkinwise, C. (2015). *Transition Design Provocation. Design Philosophy Papers* 13(1): 3-11. Irwin, Terry, et al. <http://dx.doi.org/10.1080/17547075.2015.1051829>
- Irwin, T. (2011). *Wicked Problems and the Relationship Triad*. In Stephan Harding (ed.), *Grow Small, Think Beautiful: Ideas for a Sustainable World from Schumacher College*. Edinburgh: Floris Books.
- Kossoff, G. (2011). *“Holism and the Reconstitution of Everyday Life: A Framework for Transition to a Sustainable Society.”* Ph.D. thesis, University of Dundee.
- Lockton, D. & Candy, S. (2018) *A Vocabulary for Visions in Designing for Transitions*. Buenos Aires: Universidad de Palermo. En *Diseño en Perspectiva-Diseño para la Transición: Primera sección en Cuaderno n°73 del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación*. Facultad de Diseño y Comunicación.
- Rittel, H. & Webber, M. (1973). *Dilemmas in a General Theory of Planning. Working Papers from the Urban & Regional Development*, University of California Berkeley.
- Thackara, J. (2005). *In the bubble: Designing in the complex world*. Londres: The MIT Press Cambridge, Massachusetts.

---

**Abstract:** This publication is the third Journal of the Research Line N°4 *Design in Perspective, Design Scenarios*, and belongs to the Project N° 3 called *Visions of Design: Eco-Social*

*Designers. Visions of Design* started from the auspicious results obtained and expressed in the *Impact Report of the Design Experience in Perspective* published in the *Journal 80*, and bases its name on the idea of “lenses” potentially useful for the development of visions of sustainable futures (Thackara, 2005: 1-8, Lockton and Candy, 2018). It aims to investigate the diagnostic and proactive scenarios that move within the main problems of the design and disciplinary field, related to the demands facing design in the contemporary world.

**Keywords:** Design Visions - Design in Perspective - Design Scenarios - Design Responsibility - Future Design - Emerging Design – Transition Design - Sustainable Design - Socio-technical transitions - Design research - Design theory.

**Resumo:** Este Caderno é o terceiro da linha de investigação N° 4 Design em Perspectiva, Cenários do Design y pertence ao Projeto N° 3 Visões do Design: Designers Eco - Sociais. Visões do Design começou pelos resultados obtidos e expressados no Informe de Impacto da Experiência Design em Perspectiva publicado no Caderno 80 e baseia seu nome na ideia de “lentes” potencialmente úteis para o desenvolvimento de visões de futuros sustentáveis (Thackara, 2005, 1-8; Lockton y Candy, 2018). Indaga sobre os panoramas diagnósticos e/ou propositivos que se movem dentro das principais problemáticas do campo projetual e disciplinar, relacionados com as demandas às que se enfrenta hoje o design.

**Palavras chave:** Visões do Design - Design em perspectiva - Cenários do Design - Responsabilidade do Design - Futuro do Design - Design emergente - Design para a Transição - Design sustentável - Transições sociotécnicas - Pesquisa em Design - Teoria do Design.

---